行情新聞日派
星房虛昴停印

循環日報

週年價銀五員
每月價銀半員

西歷一千八百八十年八月二號　光緒六年歲次庚辰六月廿七日　禮拜一　第壹千九百六十九號

香港日下棉花紗疋頭雜貨行情

仰江花十三員五至十三員四
車仔花十七員七五至十七員七
寧波花十八員至十七員七
軟花十四員三至十五員
新地花十五員
洋花十三員七至十五員五
青牛中步紗壹百零七員
十號孟米紗七十四員
紅佛粗紗九十六員五
金鐘幼紗壹百二十五員五
黃龍蠔粗紗九十員二五
羊蠔十六廿四紗百零壹員五至百零二員
狗蠔九磅七五扣布二員七
飛熊八磅四原布壹員六七五
廿號白布二員八四
十磅原布壹員九七五
三百號白布二員九五
五百號日布二員八六
粉日布壹員八三至壹員七五
六百號白布三員四二五
六鶴八磅扣布二員二二
七磅正扣布壹員五七五
冲猪頭七磅扣布壹員七五
匙嚿八磅四原布二員二五至二員二
三狗八磅四原布二員三五至二員三五
八雀七磅扣布二員三四五
壹號竹布三員七五
如意十磅布三員五
雙金錢八磅扣布壹員七二五
銀鳳七磅扣布一員五二五
八寶蓋八磅扣布二員七至二員六五
白洋布三員四至三員三六
廿四碼花加紗一員九至壹員九五
色桂花三員六五至三員八五
白扯花三員三五
什色扯花布三員四五至三員三八
什色花布壹員八二五
二磅紅布壹員四二
脚蠔二磅二五洋紅布壹員四七
十四磅斜布二員四八二
鶴花布壹毫壹
什色馬尾緞壹毫八五
金象羽紗十六員二五至十六員三
棉花羽綢三員壹七五
二號黑羽綾十一員五至十壹員七五
壹號品藍羽綾十四員五
壹號元青羽綾十二員十二員五
谷廿色羽綢九員七五至十員零三

天青羽緞廿五員至廿五員二
白袈裟巾六毫一至六毫
袈裟羅壹員壹至壹員零八
什色閃巾六毫三五
色羽綢四員九五至五員二五
素羽綢五員至五員四五
龍頭紅嗶機八員五五
麗鹿紅嗶機八員
壹號金頭呢三員至二員九六
上衣着呢壹員七五至壹員六五
中衣着呢壹員二五至壹員三五
棉羊絨一員零二五
雙工絨七毫一至七毫六
全毛厚銀繭絨四毫四
綿地銀繭絨三毫三至三毫四
尺二黑硬剪絨壹毫八至壹毫七五
二號尺五黑軟剪絨二毫三
十磅洋氈四員六至四員七
十二磅洋氈五員九
十三磅洋氈六員七五
金山水銀現每担五十七員五
玻璃片三員四至三員五五
正蚊嘜青銅二十一員至廿員零七五
威仁嘜青銅二十員零五
青銅片小板二十員零七五
日本花巾二十四員九五
白鉛六員七至七員五
IP嚿黑鉛六員至六員壹
嘓黑鉛六員二五
上扁鐵纜二員一五
瑞國軟扁鐵三員六至三員六五
英國壹六鐵枝二員五
集港壹六鐵枝二員三至二員三五
英國鐵綫十二至廿壹六員七
集港鐵綫十一至芸號六員三
英國方圓扁鐵三員至三員二
集港方圓扁鐵二員三至二員二五
英國軟白鐵七員五至七員二
集港硬白鐵五員九
舊山馬甲鐵二員四至二員四五
新山中馬甲鐵二員壹至二員
英國鋼三員三至三員四五
瑞國鋼三員五至三員五五
雲南錫十八員八
豐興錫二十五員至二十四員九
臺灣樟腦十八員
洋礦六員二至六員二五
日本硫磺二員五至壹員九
犀角每三千四百五十員
艾粉三百八十三員至三百八十員

原桶木油六兩
原桶生油四兩九二
上火車米二員零四至二員零五
中火車米一員五八至壹員五八五
一號安南占米二員七至二員六
火車總米一員九四
火車安南更米一員七壹
一號安南更米一員八二至壹員八三
蘇包荳占朴二員壹四
火車占米一員八三至壹員八一
籐黃六十九員至七十員
綠荳壹員六五
正山荳蔻二百三十五員
上奇白糖七員二至七員五
中奇白糖七員二至六員七五
海口赤糖三員九至三員八五
貢粉糖五員六至五員四五
二白糖六員五五
福州冰糖九員五五
石龍冰糖十員零五至九員八
津綠七員九至七員八
白莞豆二員二
黑皮青肉荳壹員九五至壹員九二
黃荳一員九至壹員九五
新青荳二員零二至二員壹七
黑胡椒十員至十員零五
白胡椒十五員五至十五員七
西河紅棗五兩至四兩七五
麵粉五十磅一員四五至壹員六五
四川白蠟八十七員至八十六員五
棗子檳榔十三員至十三員二
花旗紅肉參二百八十員至二百七員
燕窩三千七百五十員至三千壹百員
江北金菜四員九至五員
河南金菜八員五至八員二五
大菜二十員至二十二員五
香信二十三員至二十三員五
日本線面四員六至四員五五
花旗白肉參二百五十六員
樹皮八毫四至七毫七
沙籐三員九五至四員二五
川耳五十員三
新山木耳十四兩壹至十四兩
日本大鮑魚三十五員至四十二員五
魚絲四百九十員
呂宋蘇木二員四至二員三五
東洋參九十二員至壹百零五員
冰片大面三千七百二十員
二面二千五員至二千三百員

直帆船前往各埠

往紐約○帆船名咽活猊	早日開行	旗昌洋行
往紐約○帆船名埃連	早日開行	旗昌洋行
往紐約○帆船名乞地衣蝶厘	早日開行	科古洋行
往小呂宋○帆船名老芝士地那	早日開行	廉美洋行
往小呂宋○帆船名加力士	早日開行	未也洋行
往砵刁士○帆船名衣士巴連士	早日開行	架喇威治
往檀香山○帆船名厘巴北力	早日開行	旗昌洋行
往倫頓○帆船名畢厘孖頓剌	早日開行	科古洋行
往舊金山○帆船名衣路威大哥	早日開行	地砂士核
往紐約○帆船名猳厘付厘沙	早日開行	科古洋行
往倫數○帆船名慶士忌連	早日開行	科古洋行
往舊金山○帆船名左士魁士	早日開行	旗昌洋行
往紐約○帆船名深剌亞勿	早日開行	旗昌洋行
往舊金山○帆船名藍威士	早日開行	旗昌洋行
往舊金山○帆船名利付升	早日開行	旗昌洋行
往舊金山○帆船名厘繼架剌	早日開行	科古洋行
往倫數帆船名根列	早日開行	科古洋行
往舊金山○帆船名安厘打	早日開行	旗昌洋行
往卡剌休○帆船名加栗	早日開行	架剌威治
往檀香山○帆船名付蘭孖厘安	早日開行	旗昌洋行
往舊金山○帆船名咽地付	早日開行	科古洋行
往美路濱雪梨○帆船名番厘	早日開行	旗昌洋行
往舊金山○帆船名者亞士丹哈	早日開行	旗昌洋行
往舊金山○帆船名勿者厘士	早日開行	旗昌洋行
往紐約○帆船名希士	早日開行	科古洋行
往倫數○帆船名厘亞士些	早日開行	科古洋行
往紐約○帆船名者希士路巴士	早日開行	秤古洋行
往紐約○帆船名希士路巴士	早日開行	科古洋行
往倫頓○帆船名士地厘加付那	早日開行	科古洋行
往紐約○帆船名希地衣蝶厘	早日開行	科古洋行
往小呂宋○帆船名老畱干士天	早日開行	廉美洋行
往咸北○帆船名高路頓付厘士	早日開行	科古洋行
往舊金山○帆船名威士歪士	早日開行	旗昌洋行

各公司股份行情

庚辰年六月二十七日

香港上海銀行每股收本銀一百二十五員現價每百員加五十九員除息
於仁保險公司新股收本銀五百員現價值一千四百員
中外保險公司每股收本銀五百員現價值一千五百員
那千拿保險公司每股收本銀六百兩現價值一千零七十五兩
洋子保險公司每股本銀五百兩現價值七百一十九兩
華商保安公司每股收本銀二百員現價值三百員
香港火燭保險公司每股收本銀二百員現價值八百四十員
中華火燭保險公司每股收本銀一百員現價值二百三十員
黃埔船澳公司每股本銀五百員現價值每百員加三員
省港澳輪船公司每股現收本銀七十五員現價值除息外每百加二十二員
上海火輪船公司每股現收本銀一百兩分息之後現價值銀五兩
香港煤氣公司每股本銀十磅現價值八十員
香港酒店公司每股本銀一百員每百減六十九員
中國朝廷貸欵每股本銀九十五磅現值未有定實
一千八百七十七年中國朝廷貸欵每股本銀九十五磅現價值未有定實
域多厘亞火燭保險公司每股本銀一百員現價值另溢息七十員未定
於仁輪船公司每股現值價銀未有定實

選錄京報

恭錄　諭旨〇六月初八日奉　旨松林着協理京畿道事務欽此同日奉　旨巡視東城事務着朱以增去欽此同日奉　上諭御史鄧曰濂奏直隸停止分發請飭部查明人數酌定年限等語着該部議奏欽此同日奉　上諭文秀奏右翼關稅期滿正額無虧盈餘未能足額一摺着戶部核議具奏另片奏追罰房間漏稅銀兩等語着戶部照例辦理欽此同日奉　上諭烏拉喜崇阿奏左翼關稅期滿正額無虧盈餘未能足額一摺着戶部核議具奏另片奏員外郎善全漏未稅契已照章交納正稅並非有心隱漏等語善全着免交罰項並免其議處餘依議欽此〇初十日奉　旨吉和着留京當差烏里雅蘇台將軍着杜嘎爾補授喜昌着賞給副都統銜作爲烏里雅蘇台參贊大臣照例馳驛前往欽此同日奉　上諭榮祿等奏應行急修工程請派員查勘一摺　裕陵　純惠皇貴妃園寢西配殿等處工程均有蠹朽坍塌情形着派興廉敬謹查勘奏明辦理欽此〇十一日奉　旨福昆着賞給副都統銜作爲西甯辦事大臣照例馳驛前往欽此同日奉　旨正紅旗滿洲都統着吉和署理文煜着毋庸兼署欽此〇十三日奉　上諭漕運總督文彬老成練達才識優長由部員洊升漕督於治河挽漕籌防辦賑諸事宜宣力有年正資倚畀遽聞溘逝軫惜殊深文彬着加恩追贈太子少保銜照漕運總督例賜䘏任內一切處分悉予開復應得䘏典該衙門察例具奏其靈柩回旗時着沿途地方官妥爲照料伊長子延煜着俟百日孝滿後由該旗帶領引見用示篤念藎臣至意欽此同日奉　上諭漕運總督着黎培敬補授未到任以前着譚鈞培署理欽此

閩浙總督何璟福建巡撫勒方錡船政大臣黎兆棠會奏爲遵議閩廠兵輪船砲位碍難概行添設各情形恭摺覆陳仰祈　聖鑒事竊臣等承准軍機大臣字寄奉　上諭福建水師提督彭楚漢奏接統輪船出洋操練情形請添購戰具一摺據稱揚武一船砲向足用而船頭現無砲門不能中出威遠一船前後雖有砲門而砲位太小其萬年清濟安振威三船砲均安在兩旁前後俱無砲門砲位無從安置若不設法更改戰守均難禦敵舢板宜安百斤以上鋼鐵後膛小砲一尊大號輪船宜添配小輪船一隻總計現操五船尙需添配萬斤以上大砲二尊二萬斤以上大砲三尊百斤以上後膛小鋼砲十五尊小輪船四隻等語現當整飭海防之際必須船砲足用方可備豫不虞着何璟勒方錡黎兆棠妥爲商辦如必須添配之處卽着設法籌欵購置添配以期緩急可恃精益求精等因欽此臣等遵卽檄飭福建善後局司道會同船政提調道員吳仲翔等悉心核議茲據會詳前來臣等覆加查核緣輪船式樣日異月新機器有臥立之殊船脊有木鐵之別其安設砲位或取勢旁擊均于造船時預定成規而配砲之輕重則視該船拄力之大小馬力之多寡以爲準則皆不容事後隨意增損者也查揚武船頭不設砲門者誠以該船係木脊木梁與威遠異船頭關鍵繫乎門鯨門鯨之上則竪頭檥又爲前桅帆纜之所附麗若項正開門則門鯨頭檥均須鑿洞于船身大有關碍查該船船頭原設三噸半轉輪大砲一尊合重五千八百八十斤配子七十磅近頭鼻左右各開一門得九十角度以備正擊雖與項正開門稍異然僅差七度只須署側船身砲彈卽可正出又隔後五尺左右亦各開一門得九十角度兼可旁擊其專備旁擊者則有中桅之前七噸半轉輪大砲一尊合重一萬二千六百斤配子一百五十磅船頭地狹若改置噸數較重之砲不特左右旋轉度數無多而且錨鍊無可位置諸多窒碍威遠係屬鐵脊鐵梁頭檥亦係熟鐵所製鈴鏤砲門之上與揚武異所以船頭可設砲門配四十磅彈大砲一尊然轉左轉右也不過三度若改置大砲不惟地位不足且砲門必須拓高頭檥無所附著查該船所注意得力者仍在旁擊故設大噸半轉輪大砲一尊合重一萬斤零配子一百二十磅在前桅中桅之間取其左右施放以輔邊砲並力向攻如船身側三十六度亦可正擊至於船尾現設之砲亦配四十磅彈倘易重砲祇宜六十磅彈爲率然亦藉以殿軍非備摧敵也濟安萬年清振威等船均係木脊木梁與威遠異與揚武同中有異緣揚武船頭門鯨平切直同垂線威遠則吃水以下門鯨凸出受水托力故堪度砲該三船較屬老式船頭門鯨上凸下凹其削尖之處水之托力較微難資勝重是以未能鬪門安砲內萬年清一船經臣兆棠到工後察其船身太老不堪駕駛業議停修飭調回工灣泊留備廠內生徒朝夕操練之用應請無庸置議其濟安振威二船梢尾雖可操設砲位但一經修改終覺有礙船身况兩船頭托力均微受砲不大而稍尾之砲究于進攻無益亦請無庸置議舢板增置砲位近日外洋兵船臨陣原有此種佈置擬請照議辦理又大號兵船附配小輪船一隻尋常載度足資迅捷惟臨陣之時若預先升火繫泊船旁轉嫌牽絆如仍懸存船上當我軍旣克敵巢內乘方行拽放戽水升火極遲非二點鐘不辦似不如急掉舢板尾追之爲得力也臣等伏查閩廠兵輪係由前督臣左宗棠創始開辦原議所造船式均係戰船而兼運船之用續後參以新式造成式樣不一今能認眞訓練使在船弁勇人等管機輪者嫺于進退遲速之方司鎗砲者習于遠擊近攻之用將與士習器與心忘履波濤若平地設遇海上有警再以大號鐵甲爲之統率而以現有兵輪輔翼其間分攻合剿未始不可收禦侮之功若不究所由來以意更改使船身先受驚損之害未爲計之得者所有臣等欽遵會議緣由是否有當理合恭摺覆奏伏乞　皇太后　皇上聖鑒訓示謹奏軍機大臣四月初六日奉旨知道了所有製造事宜即着認眞講求務臻精利可用方爲妥善欽此

羊城新聞

藩憲姚大人　惠潮道剛大人均飭赴新任　臬憲印務委南韶道華大人署　南韶道鈌委雷瓊道鈌道童大人署　肇羅道潘大人飭赴新任　潘憲姚大人擇六月二十四日巳時接印〇六月二十二日　督撫憲轅報　試用府劉補用縣劉思敏俱稟知委解京餉調署南雄州范雷防廳范俱稟見辭赴任補用直隸州同李楊棻稟謝記功二次候補縣陳慶虎稟辭往催韶屬稅羨候補縣丞李壽仁稟銷交代局差從九品沈錫藩稟到由河口廠回省就醫稟假補用府經歷張汝翼稟到京來稟假感冒崖州知州鄭稟謝委稟見呈履歷先用同知多齡稟見辭往三水高要高明四會公幹補用同知際安稟見辭回廠補用通判潘志嘉稟見辭往雄贛埠連州分州李稟辭赴任候補縣姚濤稟銷假稟辭回廠截取知縣張向辰稟銷假稟見呈履歷

臬憲批詞　五仙門外餘地乃八友亭之舊居也近有開設翻攤賭館前經舉人杜湘等指名稟控臬轅飭縣查辦茲聞前月有營兵往是處拘捉反爲賭徒所傷杜孝廉等復爲稟控臬憲批云所呈五仙門外設賭開場縣役易勝胆敢串合郭亞松等拒捕傷兵兇惡已極仰番禺縣立卽查明將八友亭餘地先行查封并將所控縣役易勝革究詳辦其拒捕之郭亞松亦速爲拏獲究辦毋任延縱隨有是處紳者及街坊聯名並蓋圖章具結稟稱郭亞松係正業良民街坊可保杜孝廉再赴臬轅呈控二十日臬憲批云前據舉人等指稱五仙門外開設賭館飭縣會營查封縣役易勝糾合郭亞松拒捕傷兵經卽飭縣查辦在案據呈前情與監生黃椿錦及街坊人等聯名保結郭亞松係揃祥益錢銀店向來安分此次係挾嫌冒控與所呈互異攻保兩岐殊難憑信候札飭番禺縣及保甲局查明據實稟覆按律究辦粘抄保領並發

藉傷圖賴　聞塘魚欄某妓院於前數夜時有充當營兵者携帶雙響洋鎗一口在此冶遊與妓婦情甚親暱隨將洋鎗放置床內以便吸食洋烟當談笑之際此妓婦戲將洋鎗挑撥詎料鎗內已入有藥彈營兵尙未知也機捩一觸轟然作聲隔壁妓房適有某乙在焉被彈子由壁板洞穿而過致傷耳旁及腰際登卽仆地滿院皆驚現已醫治幸不斃命惟坐索多金猶未妥議云〇子捉母奸　聞第二甫有某住眷其夫固屠人也積有餘貲納妾居此十有餘年生一女亦已嫁人前歲病歿大婦居鄉子亦成立來省奔喪知夫蓄有妾迫索而妾天口不承亦無可奈詎妾雖半老徐娘而風韻猶存與里中某乙相通乙固少年情好甚暱鄰里皆知大婦之子早有所聞特於二十一晚伺其入室一並捉獲翌早傳集街鄰均臨觀看幾如堵墻至夜不散其後不知若何處置而奸夫淫婦已爲衆人屬目矣

中外新聞

論籌辦軍需　中國財用每患不足偶有軍務動輒設局開捐委官以總其成札紳以襄其事甚且向各富戶殷商多方勸助名曰樂輸實則勒捐也而漏卮之中飽怨讟之沸騰胥由是滋生矣在朝廷定有規條加以獎勵創爲捐納之例以銀數之多寡予職銜之大小俾民心踴躍急公爭先恐後原有爲不得已之苦心然尙恐名器太濫流弊日滋故軍務漸清度支稍裕卽行停止初非作爲常例也前年奉旨將各項捐欵概爲止截惟京部向存舊則餘皆不准援請開捐則深意之所存有可想見矣近以俄人不靖紛紛遣派兵船駛來中國意欲啟釁尋仇朝廷先事綢繆有備無患特飭各省大吏籌畫邊防蓋卽除戎器戒不虞之至意豈必定與俄啟爭然後汲汲籌辦有類於臨渴而掘井也今聞心計之臣欲藉軍務爲名倡議於用欵不敷須向民間勸捐俾易集事夫釁端旣啟經費浩繁原當籌及萬全以免臨時拮据則籌裕軍需原非無見然所最亟者不過軍火之預求足用糧食之預求足支耳至於兵勇之額數日夕之訓練砲臺之守禦門城之啟閉向有定章卽無事之時亦已支銷庫項豈因軍務旣興然後事事皆需措置卽粵東一省所有海防之費悉於洋關釐稅定有欵項而文武大員又皆加意整頓營規嚴密佈置則猝有意外事出於戰似亦可談笑指揮以破敵而建績若慮寇盜竊發道路不通艱於轉輸致斷接濟似宜廣招商賈豁免抽釐務期旬月之間所需悉備軍械則飭局自行製造糧食則查倉平素儲藏陸續計辦而又字民以德惠勸民以忠義俄兵卽至計不數月大局可定原不同於中原之自議戰守粟必支三五年器必求億萬數也則所需固可覈計而知不難豫籌也竊謂居今日而議備經費果屬庫項奇絀事處棘手莫若倣泰西之法貸諸民間務以信義爲本分劃年限本息清償而不必勸民捐有用之貲財惟給以無用之照劄倘有仗義急公毀家紓難者不妨代爲奏請予以封典給以牌坊則民久荷生成踐土食毛具有天良當必有慨然興起以殉國家之急者若恃承符手力設局勸捐或紳士以意而分貧富或胥吏藉勢以肆欺陵而因修怨遂硬派所捐之數因受託遂庇護所識之家事既不均心將不服推諉不已必至押勒則怨府之開將有任其咎者矣且財者爲生民所託命誰肯無端而傾囊不齊惟義不容辭情不能已乃慨慷出之而有所弗計今者時事孔艱全賴人心固結足以維持大局內以消禍於無形外以懾敵之猖獗若敵未見侵陵而先取怨於民富者則痛心疾首咸有遠避而求庇於別國之思貧者則朝不保夕皆有幸禍而欲得所藉手之念夫先自敝也已肩重寄者可不詳爲計及哉

析津郵音　津沽近日軍防極爲週密北塘炮臺現已設有電線通至督署若有緩急可以傳報無悞矣各炮臺亦俱添兵置炮嚴密齊整卽敵人猝至而無懈可乘亦甚難施其攻擊蓋炮多而大兵練而衆棋布星羅旌旗掩映刁斗相聞隱然成一敵國屹然成一雄鎭也聞所設電線並不藉西人之力皆華人自行製造甚爲精妙云現道路傳說中俄之事和局似將有成然窺中朝如此舉動並當道意見尙多有主於戰者倘議稍不合終必難免於啟釁也戈登聞已抵津或者謂見李爵相後可以從中調處未可知也前月十七日張家口地方雷雹怒作雨雹交加閒雹塊有大至二尺數寸者堅如鉅石人畜房屋多被擊傷而田禾之受害者正難悉數也是眞非常之災異矣〇臺灣近耗　二十四日福建火船到港舟師言本月十三在臺灣之淡水埠覺地震兩次每次約有八十個昔近之久幸無損害然人民已不勝惶恐矣以時日推測則當係從小呂宋處來蓋一水遙連地本相距不遠也小呂宋地震自南而北台灣則在小呂宋之北近有船或由台灣來港者言道經巴詩海口時亦覺地震則知一氣相連故同遭此驚恐也〇地震續聞　二十四日低亞文火船由小呂宋到港言是處地震仍復時作時止本月二十一早六點鐘時此火船將擬啟程又覺地忽電動頗爲駭人想居民尙不能高枕安臥也〇輪船失事續聞　昨錄日本有行走內河輪船失事傷斃多人茲悉其失事之由實因水鑊陡炸以致全船沉溺故死者如是之衆也此船祇載客往來貨物甚少猝遭此厄一時不能走避既苦於焦頭爛額又苦於載胥及溺可哀也哉

雷殛彙述　昨錄雷殛數則均若事出有因理宜獲譴者天道之報施若此人亦可惕然知警矣茲閱申報又有二事亦足以發人深省爰並錄之秀水北鄉楊舍村南橋頭有沈姓伯仲各已授室以耕田爲業伯生子二仲生子一仲妻楊氏性悍而貪屢欲分拆家產日事喧鬧於是兄弟議定俟插青後分爨楊氏又以分產不若吞產欲吞產必須置伯氏父子夫妻於死地蓄謀於心正值田忙時楊氏之母來瞰女並爲幫工遂與母謀將置毒於飯以斃伯氏籌畫已定前月二十三夜天忽大雨雷電交作火光直逼楊氏之屋有如白晝楊氏子甫四齡屢呼曰雷將打下矣殆有所見也楊則悍然不顧次早先以隔宿餘飯供母及夫而囑母另以白米煮飯以便投毒而雷聲又大作母懼勸女不可存此狠心下此毒手楊不聽竟入房取砒詎甫入戶霹靂一聲楊母已被雷擊倒廚

敬惜字紙功德無量

下傷其兩膝仲聞趙視急進房呼妻欲令扶掖其母孰知楊已震死矣鄰人集視見楊胸前有字一行若蝌蚪文楊母未幾即甦乃向人直言其事衆始知婦之凶惡仲爲具棺殮置桑田以便覓地埋葬是夜雷仍不絕聲質明往視棺蓋已碎屍身暴露人謂天實惡其陰險已極故死去仍戮其屍且以警世之類乎楊氏者也又胥門內某姓翁鰥居無子祇生一女年已及笄月初爲之擇壻過東所受聘禮悉交女手收藏未及信宿失去禮物兩事皆金器也翁以女室既無穿窬踪跡亦無女伴往來無端失去非女懷他志即係有外私盤詰不已繼以扑責女含羞懷忿無以自明方欲乘間自縊忽風雨驟至雷電交加同居某嫗遽自室中趨蹴庭心手持金飾自言金由我盜今原物尙存願即交還勿枉死人家性命言畢嫗乃如夢初覺翁與女既得完璧即亦不更深究當時見者皆悚然感歎謂天處高而聽卑毫髮不爽有如此也

軍器相恫喝蓋軍器凶器也豈得視同兒戲今據兩造所言謂之毆打亦非憑空捏撰蓋二人恃頑不恤胡勿呼差拘案究辦即以手牽之出亦屬合理至用利器則殊有不合也且彼此不及詳審以致禍生不測亦事所常有也使當時領事既手執利器二人悞以爲眞欲毆擊以洩忿恨情急勢迫竟挺身相鬥以免爲此器所傷則視同仇敵即有人在旁勸解而鋒鋩所及殊可慮矣此一事也即謂領事擅毆人亦屬情眞事確也豈不知領事本非有心爲此並豈不知副領事所言原非偏袒惟例以律法則明是毆擊矣特未傷人耳此事姑置勿論惟此後似宜愼重自持勿蹈輕躁之議致貽事後之悔也

舵工搆訟　西人布郞失業舵工也控美國駐港領事官摩士卑於案謂以戈擲之也二十四日在巡理府質訊巡理府法君問領事有何言說領事謂並無是事布郞則供前在于那船作舵工船至港將行而彼適在岸逗留比及回時船已開行昨日往領事府求給照紙俾得往美國船當職領事不答惟叱之速出我未及答遂被持戈驅逐又毆其背致破其衣並邀一舵工作証舵工具言親見其事與布郞所供畧同而領事則均置二人之言於不辯但謂所言全屬子虛當于那船泊港之時布郞登岸流連並不思返着人帶交原船已不勝其煩惱一日偶出府門瞥見布郞臥於門旁曲巷中不知是醉抑是病也遂呼差驅去又一日復登岸逾期不回我聞復使差押送昨日侵晨船主至署請給放行紙據云布郞已在船躍身入海意其溺死矣詎日中布郞偕同赴案作証之人到署求給憑照俾得往美國船覓傭工之處惟領事不能干涉船上用人之事因諭之曰倘尋得職役後來此處領給人情紙可也斯時因有公務不暇與之多言二人在署中笑語紛呶頗不可耐着其且去二人置若罔聞談笑如故乃謂之曰汝果不去耶二人曰不去將奈何我顧座上有戈在焉指示之曰汝眞冥頑不靈此物恐不識汝也二人更笑不止我執在手作驅逐之狀此戈乃某船主道經蘇勞埠所得蓋蘇勞埠土人軍器也愛其形奇古持來相贈因作古器珍視恒玩不釋手二人見而懼始奮足奔出實未嘗毆及其身也副領事官布祿奇亦赴案所言畧同且謂此戈並未嘗擊及二人之身相去實在二尺之外官詰布郞又謂戈已擊及其身鏗然作皮肉聲殊覺痛楚也巡理府因言布郞爲人狂妄無識似不足計較既到領事府則領事爲政乃着其去而仍不肯去則無怪示之以威使其畏而亟去也然驅逐無賴亦自有道而不可以

往汕頭廈門福州

啟者本行有火船一隻名南澳准本月二十八日啟行前往汕頭廈門福州如貴客欲附貨搭船者請至本行面議

庚辰六月廿六　德忌厘士行啟

火船前往小呂宋

啟者本行有火船一隻名衣閒那準期六月廿七日下午五點開行前往小呂宋如貴客欲附貨或搭船者祈請至本行面議

六月廿四日　廉美洋行啟

火船前往上海

茲本行有火船名廈門準六月二十七日下午四點開行前往上海如貴客欲附貨搭船者祈請至本行面議

庚辰年　六月　廿六日　禪臣洋行謹啟

火船前往神戶橫濱長崎管等埠

啟者本公司火船名蘇美打孖路定期六月廿七日到港訂期七月初二日晨早啟行前往神戶橫濱接連長崎湘管等埠倘貴客欲附貨搭船者祈請至中環皇后大道第五十號省港澳輪船樓上本行面議特此佈聞

光緒六年　六月　十九日　日本三菱火輪船公司謹啟

火船前往新金山

啟者本行有火船一隻名庇厘士濱准七月初二日啟行前往旱架波新金山谷當急頓卑庇厘士濱舌厘狽厘濱等埠如貴客欲搭船附貨者祈請至本行面議是幸

六月初十日　劬行公司謹啟

火船往倫敦蘇士

茲本行火船名沙笠士約期七月初一日開行前往倫頓蘇士如　貴客欲附貨搭船者祈請至本行面議

光緒六年六月十六日　太古洋行啟

火船往廈門淡水

茲本行有火船一隻名福建准期本月廿七日十二點開行前往廈門淡水如貴客欲附貨搭船者請至本行面議

庚辰六月廿三　德忌厘士行啟

投夜冷

茲者於六月二十九日上午十一點鐘在連士德寫字樓即伯頓行有六十四號白布二箱七磅扣布四包出投以價高者得現銀交易限議即日出清貴客看貨議價下槌之後若有錯漏買主自理特此聲明

庚辰年六月　二十五日　曉　時　行　謹　啟

告白

啟者香港皇后大道西門牌第七十六號廣茂白鐵店日前係彭芳圃及譚氏仝做今彭芳圃名下股份自愿退出頂與黃世和等承受所有賬項會項揭項等當面清楚一概歸與黃世和等支理清楚即日交易明白仍用廣茂字號倘日後生意盈虧及前後會揭賬目一概與彭芳圃無涉特此聲明以免後論　光緒六年

六月　廿二日　彭芳圃謹啟

告白

啟者香港中環皇后大道門牌第一百四十七號永祥生洋貨店樓上寶與泰原係代收省港澳銀兩字號於光緒六年二月初九日改歸連瑞堂承受開張所有出入銀兩但用連瑞堂圖記爲據倘有別人混用寶與泰圖記與各寶號揭借銀兩及兌收滙項貨物等件概與連瑞堂無涉先此佈聞以免後論　光緒六年

六月　十五日　連瑞堂謹啟

告白

啟者今同安堂買受來往澳港渡一只渡名新安昌準于本月三十日交易清楚任從同安堂將新安昌改換渡名倘新安昌舊日股份數目不明與及用新安昌圖章欠到揭項會項借項貨項等俱歸新安昌司事人支理一概與同安堂無涉特字聲明以免後論　庚辰年

六月廿三日　同安堂謹啟

告白

啟者第四約大道中街第一百九十二號門牌廣榮祥洋貨店現已將家私貨物全盤沽出定於本月二十三日按數勻攤如有欠到各行舖貨項者祈於是日到收特此聲明

庚辰年六月二十一日　香港上環廣榮祥啟

本局告白

本局近又校印日本雜事詩二卷乃黃君公度所著也公度嶺南名下士何張二星使奉命駐劄日本奏爲參贊官航海東往因於公餘之暇問俗採風編爲韻語凡天文地理國政民風服飾技藝物產時勢靡不詳於小註中誠談東瀛事者所資以証據也官紳士庶閱之均有裨益可作外國史之掌故可作佳山水之臥游茲於本月初九日出售每部價銀三毫再本局並購有上海申報館所刻各種書籍點石齋所照各種書畫法帖及日本新到地理圖各書籍發售價甚相宜祈即賜顧爲盼

中華印務總局謹啟

告白

敬啟者澳門陳洽利船歷年蒙各東相信揭項貨項攔信今因生意不前以致虧負各東銀兩難以塡償迫得懇求各東減收茲蒙列公諒情體恤同簽允字爲據當衆將洽利之船變賣成數塡還今此船沽與益記行得價銀一千五百八十元照各欠項均攤三成零二八還與各東作爲完數此後各東永無追究弟感列公鴻恩難忘肺腑特此佈　聞

光　緒　六　年　六月　十九日　澳門陳洽利裝船主陳業先謹啟

告白

啟者本行現有夾板船名丫厘化今已到港由鏬英埠載來各等雜木一載如貴商欲買者必要請到本行寫字樓面議價方爲作實此船運來之木別人不能主裁沽發必要到本行寫字樓商妥價落部方能作實此佈　光緒六年

六月廿三巴冷丁啟

告白

啟者上環皇后大道門牌第二百三十七號紹亨祥洋貨店葉啟恩原着五份之一生意茲因日前支過銀兩有志別圖愿將名下股份項與各夥承埋即日清算收回本息清楚倘日後生意盈虧與啟恩無涉而啟恩倘有欠到各號賬揭會等項亦與紹亨祥無干特此聲明免至後論

光緒六年六月十七葉啟恩謹啟

英屬九龍油麻地內宇屋出投

啟者未士暗士當郞承典主之命照典契發賣之權準於本年七月十一日即禮拜一三點鐘在該處將以下地段屋宇出投其地一在工務司署內註明九龍內地段第四十二號F字係建有屋宇二間即油麻地廟街門牌第五十三號五十五號以七十五年爲期自一千八百七十八年四月十一日起計每年國家地稅銀三員四毫六仙〇又一段地在工務司署內註明九龍內地段第一百零五號之餘地建有屋宇七間即油麻地廟街門牌第四十六號四十八號幷五十號及堅尼地街第二十四號二十五號二十六號幷二十七號皆七十五年爲期自一千八百七十七年二月二十八日起計每年地稅十二員零五仙發賣章程椎落之後買者須將投價十份之一交納其餘未交之項准於轉紙之日交清而轉紙使費買者自備椎落後物業爲買者自理更欲知其出投詳細章程者問本港賣主狀師士的芬士及堪士或問拍賣人未士暗士當郞便知謹此佈聞

新書出售

近有新到康熙字典鴻雪因緣黑蠻風土記幷名人碑帖華英字語各書皆從照印而出字畫清楚異常出門携之甚便行篋幸蒙　賜顧是荷　本局謹啟

投夜冷

茲者於六月二十八日禮拜二上午十壹點鐘在蝦刺爹貨倉有紅素布洗水絨出投以價高者得現銀交易限議即日出清　貴客看貨議價下槌之後若有錯漏買主自理特此聲明

庚辰年六月二十二日　曉時行謹啟

賞帖

出賞帖人上環杏花樓徐俊階等因二月中旬有造作浮言誣以窩拐事遍貼港中通衢三月回家省墓又貼於香山通衢中雖甚切齒奈不知其人實難追究因以生意關懷不能久待回港至今尙未査獲不意又於本月二十八日又將所造浮言由省修函遍寄港中熟識店及相識之朋處竊思在港生意三十年平素安分並無爲非以此被誣眞堪痛恨自知生意中人原不可過於苛求無奈不法之徒揑造不休誣將何底故特出賞格如有人確知將造言之人捉獲交到上環杏花樓店中解官究辦即謝花紅銀四十大元決不食言賞貼是實

光緒六年　五月　二十九日　香港杏花樓徐俊階等賞格

賞帖

出賞帖人香港中環卑厘街兼善堂黃日新爲被人匿名誣揑有干法紀懸賞緝拿俾得送官究治事竊新自少家居讀書安分家嚴黃勝隨陳茘秋欽使出洋有年奉公守法聲名自重久蒙中外諸君子見信不料竟有人造作浮言誣愚父子爲窩拐婢女之事此等人鬼蜮居心或有假冒姓名之處未知其眞姓名爲誰想其人或與杏花樓店東稍有私嫌遂遷怒愚父子不思愚父子係杏花樓業主耳與渠何干乃將浮言修函由廣城遍寄香港各戚友任意誣揑毀人聲名此風斷不可長業已稟官簽差訪拿矣今再出賞帖不論諸色人等如知造言之人眞實確據捉獲來港解官懲治即謝花紅銀五十大圓七二兌決不食言此帖是實　告

頭猛船告白

再啟者茲有東莞人謝兆康自置頭猛鹽船一只船名慶吉祥出海陳輝順德人該船經去年揭到省城永昌堂及澳門盧九牘本番銀一千九百餘兩至今尙未清還即將該船欠到本號欵項曾經在中外大　憲稟明立案此船如有外埠客商人等與他承受此船及僱往別埠務祈與該船主移玉到本號理明淸楚方可與其交易特字週知以免後論謹此佈達　光緒六年六月念一日

省永昌堂司理人澳盧九謹啟

新書出售

啟者現本局排印王紫詮先生蘅華館詩錄業經竣事現已裝訂作兩厚本出售每套定價三毫如欲買閱者請祈　賜顧

六月十六日　本局謹白

英國京公司　火燭保險

啟者本公司向設英京倫頓保險已越數十年實備貲本銀一千萬員專保火燭燕梳茲分設香港承保房屋及家私及貨倉等貨物無火燭之虞價甚相宜倘遇不測照數賠足所有規矩亦極妥善諸君賜顧請至本行辦房面議是荷　光緒六年六月十五　代理人律頓行謹啟　三十四

頂受告白

啟者澳門蓬萊街門牌五十號順泰雜貨店今因另圖別志將舖底架生什物全盤頂與永興堂承受準於六月廿九日交易改換招牌至于順泰號欠到各行會揭之貨項等係歸順泰唐百卿唐性權二人支結理妥與新人無涉日後生意興隆與舊人無干特此聲明以免後論　光　緒　六　年　六月　二十日　永興堂謹啟

告白

啟者我連瑞堂歷與各寶號交易俱用現銀來往並無賒借各件倘有到各寶號賒借不論多寡俱爲經手是問概與本堂無涉先此聲明以免後論　光緒六年　六月十五日　連瑞堂謹啟

告白

啟者黃香圃代源記經理水銀事欵與各號交易於本年自第七期花以前一槩清楚倘有發單或回單有遺失忘記取回嗣後一切作爲故紙此佈　光緒六年　六月十五日　源記謹白

專辦漆器發客

本店向來專辦石叻下州府各埠洋庄時欵各樣漆器發客貨眞價實舖在省城同文街開張諸尊光顧請移玉步　庚辰四月吉日　廣祥和謹啟

告白

啟者本樓夥伴頗多倘有到各寶號賒取貨物小樓有水單方爲實據否則歸經手是問與本樓無涉不得在貨項扣除並　貴客光顧蒙收惠賬項須憑部銀或送來本樓櫃面給部存據特字聲明以免後論　庚辰年六月初二日　中環大馬路杏香樓謹啟

告白

啟者光緒六年六月初二日合成堂在澳門議事亭投夜冷喊得頭猛銅底船一只船名廣順利全盤價銀四千九百五十元即日富亭交易清楚該裝所有欠到本埠外埠揭項會項貨項與及零星數目均由議事亭代派歸欵不干承受人之事今本堂將該裝另改字號貿易日後生意興隆與廣順利舊股人無涉特此聲明以免後論　庚辰年六月初三日　澳門合成堂啟

參茸戒烟無憂欖發售

啟者余幼習英國文字通商中外至今二十餘年矣前者余經上烟癮六年屢戒不效今覈産洋烟地印度國白頭人醫師甲都魯先生考究秘傳他國戒烟藥蕊數味和中國馳名參茸君臣上藥共煉製成一戒而斷此欖乾的味美不苦不辛併無入烟屎等弊服此無憂病患癲癮立除照吸烟時服凡遇出外烟癮起即食欖便見功此誠乃戒烟之第一法也兼能治咳嗽哮喘　無憂欖每個九厘莨每包八個價銀一毫昝字封口　另有鎗上消積欖凡未成癮者當吸完煙時食一二個能盡除癮積癲毒自後包無成癮之累也　每個價銀四厘莨每盒卅六個價銀二毫　一在香港上環公與磁器店寄賣　一在粵東省城大新街昌記扇店　一在佛山正埠正源酒米店　一在汕頭昇平街益昌扇店　一在星架波戲院街對面萬珍餅店　若有斷種害人之藥求　天厭之　粵東香邑黃天寶堂謹識

承辦地段房屋按揭有銀貸出

敬啟者中環德昌黃秋記常有銀出揭利息相宜凡有物業要揭銀兩請移玉步面商是荷　己卯年八月吉日　黃秋記謹啟

告白

茲有新到上好雞壁火水油發客時下價銀二員壹特此佈聞　庚辰年　五月吉日　科古行啟

新書出售

現本局印得西靑散記業經裝訂四册式樣工緻校對精細幷附以西靑文略按此書近時刻者甚少而西靑文略尤不見其筆墨之空多靈飄忽那關蹊逕殆無其匹洵足以藥鈍醫膚定價每套四毫四仙價極便宜此外尚有上海各種新書幷王紫詮先生新刻五種瀛環志略以及小地球亞洲東部輿圖欲購者請即移　玉光顧　庚辰年正月吉日　中華印務總局啟

告白

敬啟者現有倡建太平山城隍廟捐助裝修工金緣部到各處簽題銀兩舉弟爲值理竊思自己恐不稱其職故特恭辭不敢預聞　諸君諒之耑此佈達光緒六年五月　廿三日　吳竹修謹啟

新書出售

啟者本館所到日本各種書籍甚夥計開清史攬要唐土名勝圖會元明清史略來和堅志法蘭西志幷上海申報館葛氏嘯園各種新刻書籍亞洲地圖小地球如蒙光顧祈臨本館是荷　庚辰年　正月　吉日　循環日報館謹啟

廣德堂蠟丸

蓋自神農嘗百草金櫃有良方藥丸一項製造多家各有不同惟本堂之丸俱依秘傳良方不惜資本親自揀選上品正地道藥料精工監製得法修煉成丸屢經試驗其功甚捷故敢傳於世利物濟人爲念並非希圖射利實志在遠近傳揚本堂創自同治甲戌年四月開有已歷多年曾蒙　士商遠傳中外頗馳名矣每月逢初二十六初九廿三日期例照原價十份減其四份實收回六成以充工資之需踰期仍照回原價發售本堂之　戒煙無憂丸　烏鷄白鳳丸　參茸衞生丸　鹿茸寧神丸　寧心補腎丸　格外精徵與妙效若如神倘蒙　諸尊賜顧請認香港南北行街口第壹間廣德堂養和軒招牌並分丸味庶不至魚目混珠則本堂幸甚矣　光緒庚辰正月十四廣德堂謹啟

劉晉三鑲牙

啟者余習西醫鑲牙善法兼醫牙痛牙瘍牙府穿腮一切牙患均能立除世醫大小男婦內外方脈並奇難雜症教習南北正音及電學化學諸理發售膏丹丸散中外必效之藥其鑲牙之法係用洋來磁牙以金或銀或印度樹膠爲座若口內半齒無存皆能全副鑲回保其堅固自能咬筋嚼骨有若天然生就眞假難分價極相宜妙不勝言牙有洞者補以金銀痛而深者脫之即可不痛以上各法如有變動包其修復謹此奉佈諸　君賜教請移　玉步館在中環皇家水車館背後街壹百零七號有鑲牙醫所扁額便是　得化機軒主人晉三氏謹啟

上等鐘鏢出售

啟者茲有花旗屈林鐘鏢行乃係普天之下至大及至齊備欵式的此行有三畝地之闊所請八百名精工匠人整造每年可能起得拾萬個鏢所有本行製造之鐘鏢乃係至時欵的與別行不同鏢內士件格外堅固至堅至妥當的鐘鏢曾有九十萬個鐘鏢經以沽出本行可能担保此鐘鏢妥當主固之致耳所有花旗國屈林字號之鐘鏢倘有失了匙者易於修整所有係曉修鐘鏢之人均曉配修此鏢匙也貨眞價實　諸君光顧請至末士搏那布鐘鏢店便妥如要定單頭者請到末士米也洋行面商是荷特此佈聞　光緒六年　香港末士米也洋行謹啟

地段屋宇出賣及有銀出揭

啟者茲有地段屋宇出賣及有銀出揭如有買地及買屋宇及要銀做生意者均可携妥當地紙到本寫字樓揭銀如有要買屋宇者亦可到來面議並有中環物業出賣如合意者俱請至中環皇后大道第六號太古洋行對面便是　嬰丹蒲謹啟

士葛地士晏臯匣桐保險公司

啟者英國保險公司名士葛地士晏臯匣桐共計科出現本銀伍百萬員其餘付充未有限量倘遇不測照數賠足茲分設香港特託未士咪也代理專保中外房屋及堅固貨倉貨物無火燭之虞價甚相宜所有保險規矩亦極妥善本公司所收保費每百員即送回經手用銀貳拾大員諸君光顧請祈移　玉是荷　光緒六年正月日　咪也洋行謹啟

刁思路仁洒華些路海面保險有限公司

啟者本公司在香港代理刁思路仁洒華些路海面保險有限公司事務請諸君照顧凡保各輪船平安價甚相宜另保往中土日本非立班士星架波等埠每洋銀一圓許給回銀三分之一其餘保往別等埠則每圓許給回用銀十五仙士特此佈聞　庚辰正月十一日　代理人禪臣公司啟

永安祥告白

啟者西營盤西海旁門牌六十五號福昌和行內寓永安祥常有上好各埠煤炭發客價甚相宜　諸尊光顧請移　玉步　光　緒　六　年　正月　十一日　永安祥啟

咸北的蘭士押蘭特火燭保險有限公司

啟者本公司代理咸北的蘭士押蘭特火燭保險有限公司事務價甚相宜凡照顧者每員給補彩銀二十仙士特此佈聞　庚辰正月十一日　代理人禪臣公司謹啟

中外衆國保險公司告白

啟者本公司將一千八百七十九年西歷五月壹號起至一千八百八十年四月三十號止全年所溢之息派回各股東老本息銀二分算凡各　寶行及各貴客惠顧生意者實收銀每百員送回花紅銀二十五員定於七月初二日開派至期之日請至本辦房領取以後到買燕梳者不拘早晚及禮拜日將保險紙寫明若干交來辦房作爲實事特字週知　光緒六年　六月二十三日　中外衆國燕梳行司理人喇謹啟

西紙發客

啟者本館常有西紙出售現有新到上等新聞紙價甚相宜　貴客欲買者祈請來面議此佈　光　緒　五　年　十一月　初九日　中華印務總局謹啟

黑鉛條發售

啟者本公司MMM麥雨頭有圓吼之黑鉛條自後專託香港末士咪也洋行發售並無分託別家代賣　貴客光顧請移　玉到咪也洋行面議價錢便宜特此佈聞　庚辰正月十一　咪也洋行代啟

火船往各埠等

啟者本公司藍烟通火船常往來庇能星架波厦門福洲上海等埠已歷有年堅固快捷來去絡繹不絕俱爲接濟唐人貨物搭客起見艙位寬廣船上備便伙食清水豐足以供搭客之用常恐搭客不遇今特再設唐人買辦以司厰事庶搭客言語棲止之便也及往各埠水脚甚相宜　貴客賜顧可依期移玉到香港上環永樂街南泰號面議是實此佈　光緒六年正月十一日　太古洋行謹啟

爆炭發客

茲者本店常有上等各埠爆炭發客價甚相宜　貴客賜顧者請至中環海傍鐵行左便寓樓乘隆內此佈　光緒五年正月十四日　怡生店謹啟

楊學秋鑲牙

牙科之技首貴良工醫學由來更須奧妙秋之師士兒先生乃西國之名醫者術擅精純咸皆欽羨秋肄業多年潛思細究遍隨閱歷洞達其微是以在港上環百步梯脚開設牙科醫所曾經數載矣屢蒙港內各埠諸君延請鑲牙鑲眼竊幸遠近揚名凡遇一切牙症枯爛折者可以補塡入患痛者可能立效牙有乨者或補以金銀痛而深者或脫之再續其鑲牙法用金銀或用樹膠爲座自一枚以至全副均能鑲補如常無異生成一體亦足以壯觀眉宇耳幷有固齒擦牙香粉止痛藥水發售價甚相宜諸　尊惠顧請賁來斯

新到日本書籍

啟者本堂現到有日本東京各書籍出售一爲唐土名勝圖一爲清史攬要一爲元明清史畧比淸史攬要較之更加詳悉元明清各大政無一不備載　十八史畧　今世名家文抄　續今世名家文抄　通議　日本水陸地理全圖　日本新國史畧　諸君如欲賜顧者請移玉至香港荷李活道九江巷口文裕堂採買爲荷　光　緒　六　二　年　月吉日謹啟

新書出售

啟者海陬冶遊錄現已刻成共訂二本價銀三毫甕史叢鈔亦即告竣共訂八本價銀八毫近日又到日本新刻普法戰紀共訂七本字板清楚且復旁加圈點易於閱覽每套價銀二圓半　諸君光顧者請即移玉至本局購買爲荷　三月初六日　百步梯中華印務總局啟

此新聞紙由香港歌賦街第五約門牌第二十五號中華印務總局王韜刊印